

statutární město Plzeň, městský obvod Plzeň 4

sídlo: Mohylová 1139/55, Doubravka, 312 00 Plzeň
IČO: 000 75 370
bankovní spojení:
číslo účtu:
zastoupené: Tomášem Soukupem, starostou MO P4

na straně jedné jako poskytovatel dotace (dále jen „poskytovatel“)

a

ČSS, z.s. – sportovně střelecký klub policie RAPID Plzeň

sídlo: Lobzy 1109, Plzeň 312 00
IČO: 45335419
registrace: ve spolkovém rejstříku Městského soudu v Praze pod značkou L 48774
bankovní spojení:
číslo účtu:
zastoupený: Mgr. Vlastislavem Fialou, předsedou

na straně druhé jako příjemce dotace (dále jen „příjemce“)

uzavírají mezi sebou tuto veřejnoprávní:

S M L O U V U

o poskytnutí dotace č. KSI 22/05

I.

1. Předmětem smlouvy je poskytnutí dotace poskytovatelem k realizaci příjemcem předloženého projektu **Podpora činnosti tréninkového centra mládeže v klubu**, který je specifikován v příloze č. 1, jež je nedílnou součástí této smlouvy.
2. Dotace je určena výhradně na: *Nákup vzduchové zbraně pro mládež, náhradních součástí ke zbraním, střeliva, terčového materiálu, zálepek, startovné, cestovné na závody.*

II.

1. Poskytovatel poskytuje dotaci příjemci podle Dotačního programu v oblasti kultury, sportu a investic pro rok 2022, schváleného usnesením Zastupitelstva městského obvodu Plzeň 4 č. 0069/21 ze dne 9. 12. 2021, a Zásad pro poskytování dotací z rozpočtu městského obvodu Plzeň 4, schválených usnesením Zastupitelstva městského obvodu Plzeň 4 (dále jen „zastupitelstvo obvodu“) č 0069/21 ze dne 9. 12. 2021.
2. Dotace je poskytována na činnosti uvedené v čl. I. smlouvy pro období roku 2022, přičemž účelu, na který je dotace poskytována, musí být dosaženo nejpozději do **12. prosince 2022.**

III.

1. Poskytovatel poskytuje příjemci dotaci ve výši **37 499 Kč (slovy: třicet sedm tisíc čtyři sta devadesát devět korun českých)**.
2. Dotace je poskytována jako účelová pro účel uvedený v článku I. této smlouvy a podléhá finančnímu vypořádání v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
3. Příjemce prohlašuje, že dotaci k tomuto účelu přijímá.
4. Smluvní strany shodně prohlašují, že touto smlouvou dle jejich právního názoru není poskytována veřejná podpora ve smyslu čl. 107 a násl. Smlouvy o fungování Evropské unie. Příjemce bere na vědomí, že jediným orgánem oprávněným rozhodovat ve věcech veřejných podpor je Evropská komise. Příjemce podpisem této smlouvy prohlašuje, že bere na vědomí, že pokud Evropská komise zaujme v otázce existence veřejné podpory v této smlouvě odchylné stanovisko, tedy rozhodne, že tato smlouva obsahuje prvek veřejné podpory a tato veřejná podpora není slučitelná s pravidly trhu EU, je dle příslušných předpisů EU příjemce povinen vrátit dotaci v celém rozsahu poskytovateli v souladu s příslušnými předpisy EU a rozhodnutím Evropské komise.

IV.

Finanční prostředky budou připsány do 30 dnů po podpisu smlouvy oběma smluvními stranami na účet příjemce v jedné splátce ve výši schválené dotace vázané na rozpočet předloženého projektu. V případě, že je poskytována dotace pouze na částečné krytí požadavku příjemce o dotaci, zavazuje se příjemce, že zaplatí zbylou část realizovaného projektu z jiných zdrojů.

V.

Poskytovatel oprávněný k poskytnutí dotace z rozpočtu městského obvodu Plzeň 4 poskytuje dotaci dle čl. III odst. 1 této smlouvy v souladu s usnesením Zastupitelstva městského obvodu Plzeň 4 č. 0013/22, ze dne 21. dubna 2022.

VI.

1. Příjemce odpovídá za hospodárné použití přidělených finančních prostředků v souladu s účelem, pro který byly poskytnuty a zavazuje se je užít pouze ke sjednanému účelu a za podmínek dle této smlouvy.
2. Příjemce se zavazuje, že dotace ani její část nebude poskytnuta jiným fyzickým ani právnickým osobám, pokud nepůjde o úhradu spojenou s realizací účelu dotace.
3. Příjemce bere na vědomí, že zneužití dotace může být stíháno jako trestný čin dotačního podvodu podle § 212 zákona č. 40/2009., trestní zákoník ve znění pozdějších předpisů.
4. Příjemce bere na vědomí informační povinnost poskytovatele vůči veřejnosti a souhlasí se zveřejněním této smlouvy obvyklým způsobem poskytovatele.
5. Příjemce se zavazuje vést evidenci čerpání poskytnuté dotace tak, aby bylo možno dokladovat, co bylo z poskytnuté dotace hrazeno.
6. Příjemce se zavazuje předložit členům Komise pro kulturu, sport a investiční příspěvky RMO Plzeň 4 nebo jinému orgánu určenému poskytovatelem závěrečnou zprávu a celkové vyúčtování dotace do **16. prosince 2022**.
7. Závěrečná zpráva musí obsahovat označení příjemce dotace, číslo dotace, popis realizace projektu, celkové zhodnocení projektu, kompletní vyúčtování projektu, fotografie umístěných propagačních materiálů uvedených v čl. VI. odst. 12 této smlouvy a dle charakteru projektu fotografický materiál z realizace projektu, na který byla dotace

- poskytnuta a současně být zpracována na formuláři, který tvoří přílohu Zásad o poskytování dotací z rozpočtu městského obvodu Plzeň 4.
8. Vyúčtování dotace musí obsahovat přehled příjmů (výnosů) a výdajů (nákladů) projektu a dále přehled příjmů (výnosů) a výdajů (nákladů) hrazených z dotace včetně originálních účetních dokladů prokazujících tyto skutečnosti. Po provedení kontroly dokladů a pořízení jejich kopií pro potřeby poskytovatele budou originály účetních dokladů vráceny příjemci dotace.
 9. Příjemce – fyzická osoba tímto souhlasí se zveřejněním svého celého jména a příjmení, data narození, rodného čísla, identifikačního čísla, adresy sídla, adresy trvalého bydliště, adresy bydliště, telefonních čísel, e-mailových adres, čísla bankovního účtu, účelu dotace a její poskytnuté výše, jakož i se zveřejněním plného textu smlouvy na úřední desce Úřadu MO P4, Magistrátu města Plzně nebo na webových stránkách poskytovatele, kdy v souladu se zákonem č 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, je poskytovatel povinen zveřejnit úplné znění smlouvy (včetně dodatků) do 30 dnů ode dne uzavření smlouvy nebo jejího dodatku, a to na dobu 3 let ode dne zveřejnění.
 10. Příjemce se zavazuje, že v případě poskytnutí dotace na projekt uvedený v čl. I. této smlouvy, který bude určený pro veřejnost (např. výstava, kulturní představení, besídka apod.), obdrží poskytovatel pozvánku na takovou akci. Pozvánka bude předána kontaktní osobě uvedené v příslušném dotačním programu.
 11. Příjemce se zavazuje na všech písemnostech a na všech akcích, které souvisí s realizací projektu, který byl podpořen z poskytnuté dotace, viditelně uvádět skutečnost, že aktivita nebo služba byla podpořena městským obvodem Plzeň 4.
 12. Příjemce se zavazuje u projektu uvedeného v čl. I. této smlouvy, který bude určený pro veřejnost (např. výstava, kulturní představení, besídka apod.), umístit při realizaci projektu na viditelném místě roletu, plachtu, pevnou ceduli s logem poskytovatele či jiný propagační materiál dle požadavku poskytovatele (dále také jako „propagační materiály“). Příjemce je povinen si propagační materiály vyzvednout u poskytovatele v dostatečném časovém předstihu (nejpozději však jeden pracovní den před konáním akce pro veřejnost v rámci projektu uvedeného v čl. I. této smlouvy), a to v sídle poskytovatele a v jeho úředních hodinách. Propagační materiály je příjemce povinen vrátit zpět poskytovateli v jeho sídle a v jeho úředních hodinách, a to ve lhůtě pěti pracovních dnů po skončení akce pro veřejnost. Pokud si příjemce nevyzvedne propagační materiály a/nebo pokud příjemce neumístí propagační materiály při realizaci projektu na viditelném místě během celé doby trvání akce a/nebo pokud příjemce nevrátí propagační materiály zpět poskytovateli ve stanovené lhůtě, je příjemce povinen uhradit poskytovateli smluvní pokutu ve výši 3.000,- Kč za každý případ porušení.
 13. Příjemce se zavazuje umožnit členům Komise pro kulturu, sport a investiční příspěvky RMO Plzeň, členům Kontrolního výboru zastupitelstva městského obvodu Plzeň 4, členům Finančního výboru zastupitelstva městského obvodu Plzeň 4 a pověřeným pracovníkům ÚMO P4 kontrolu čerpání a využití prostředků dotace v návaznosti na rozpočet projektu a v této souvislosti jim umožnit nahlédnout do účetnictví. Příjemce se dále zavazuje umožnit kontrolu průběžného využívání prostředků z dotace v průběhu realizace projektu.
 14. Příjemce dotace je povinen bez zbytečného odkladu písemně informovat poskytovatele o veškerých změnách nebo skutečnostech, které by měly vliv na realizaci účelu dotace, mohly by při vymáhání zadržovaných nebo neoprávněně použitých prostředků dotace zhoršit jeho pozici věřitele nebo dobytost jeho pohledávky, včetně změn týkajících se identifikace příjemce, nejpozději však do 8 dnů ode dne, kdy se o nich dozví. Příjemce

je zejména povinen oznámit poskytovateli do 8 dnů ode dne, kdy došlo k události, skutečnosti, které mají nebo mohou mít za následek příjemcův zánik, transformaci, sloučení či splnutí s jiným subjektem, změnu statutárního orgánu příjemce, či změnu vlastnického vztahu k věci, na niž se dotace poskytuje.

15. Poskytnutím dotace se nezakládá nárok na poskytnutí dalšího finančního příspěvku v případě, že dotovaná akce bude pokračovat v dalších letech.
16. Příjemce, který zadává zakázku na dodávky, služby nebo stavební práce, která je z více než 50 % financována z dotace poskytnuté z rozpočtu městského obvodu Plzeň 4 na základě této smlouvy, je považován ve smyslu § 4 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, za zadavatele a je povinen při zadávání takové zakázky postupovat v souladu se zákonem o veřejných zakázkách a podle platných Zásad pro zadávání veřejných zakázek schválených usnesením Zastupitelstva města Plzně (dále jen „Zásady pro zadávání VZ“). Příjemce podpisem této smlouvy potvrzuje, že převzal od poskytovatele písemné vyhotovení platného znění Zásad pro zadávání VZ a je s nimi seznámen.

VII.

1. Příjemce je povinen vrátit dotaci nebo její část, jestliže neplní své povinnosti podle této smlouvy, zejména v těchto případech:
 - a) nezačíná činnost, na níž je poskytnuta dotace dle článku I. této smlouvy nebo ji nedokončí tak, aby byla řádně splněna povinnost dle čl. VI. odst. 6 této smlouvy,
 - b) poskytovatel zjistí, že příjemce použil dotaci nebo její část v rozporu s touto smlouvou, zejména v rozporu s účelem, pro který byla dotace poskytnuta,
 - c) zjistí-li poskytovatel, že údaje uvedené v žádosti, na jejímž základě byla dotace poskytnuta, byly neúplné nebo nepravdivé,
 - d) dotace nebo její část není vyčerpána,
 - e) na základě rozhodnutí Evropské komise ve smyslu čl. III. odst. 4 této smlouvy.
2. Dotaci nebo její část je příjemce povinen vrátit do termínu pro předložení závěrečné zprávy a vyúčtování dotace na účet poskytovatele uvedený v záhlaví této smlouvy. V případě povinnosti příjemce vrátit dotaci z důvodů nastalých nebo zjištěných po termínu pro předložení závěrečné zprávy a vyúčtování dotace je příjemce povinen vrátit dotaci nebo její část do 10 dnů ode dne písemné výzvy poskytovatele příjemci.
3. Je-li dán důvod vrácení podle odstavce 1 písm. b) tohoto článku smlouvy, je příjemce povinen vrátit část dotace použitou v rozporu s účelem této smlouvy. Je-li dán důvod vrácení podle odstavce 1 písm. a), c) a e) tohoto článku smlouvy, vrací se dotace v plné výši. Nastanou-li důvody vrácení podle odstavce 1 písm. d) tohoto článku smlouvy, vrací se nevyčerpaná část dotace.
4. V případě, že příjemce dotace nepředloží ve stanoveném termínu příslušné vyúčtování nebo nevrátí nevyčerpané prostředky, je příjemce povinen poskytovateli vrátit zpět celou výši přidělené dotace.

VIII.

1. Každé neoprávněné použití nebo zadržetí dotace či její části je porušením rozpočtové kázně ve smyslu ust. § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů ve znění pozdějších předpisů.
2. Neprokáže-li příjemce dotace, jak byla tato použita, nebo dojde-li ze strany příjemce k zadržetí dotace či její části ve smyslu čl. III odst. 4 a čl. VII odst. 2, 3, 4 této smlouvy, bude takové porušení rozpočtové kázně postiženo odvodem ve výši neoprávněně

použité, resp. neprokázané výši dotace nebo ve výši odpovídající výši zadržované dotace či její části, a to za každý jednotlivý případ.

3. Ostatní porušení rozpočtové kázně bude postiženo odvodem ve výši 10 % z přidělené dotace za každý jednotlivý případ.
4. Za porušení rozpočtové kázně se nepovažuje takové porušení, které bylo ze strany příjemce ve stanoveném termínu odstraněno v rámci uložených nápravných opatření.
5. V případě, že příjemce dotace prokáže, že porušení bylo způsobeno nepředvídatelnými okolnostmi vylučujícími jeho odpovědnost, nepovažuje se takové porušení za porušení rozpočtové kázně.

IX.

1. Příjemce bere na vědomí informační povinnost poskytovatele vůči veřejnosti a souhlasí s tím, aby poskytovatel tuto smlouvu zveřejnil v síti Internet a v Registru smluv Ministerstva vnitra ČR v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv (z rozhodnutí orgánů poskytovatele bude zveřejněna v registru každá smlouva o poskytnutí dotace, včetně smluv do 50 tis. Kč), eventuálně též jiným způsobem v místě obvyklém.
2. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran a nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.
3. Smlouva se vyhotovuje ve třech stejnopisech, z nichž jedno vyhotovení obdrží příjemce dotace a dvě vyhotovení obdrží poskytovatel dotace.
4. Změny a doplňky k této smlouvě lze provést pouze po vzájemném odsouhlasení smluvních stran, a to formou písemného dodatku uzavřeného oběma smluvními stranami.
5. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle a že obě smluvní strany souhlasí s jejím obsahem.

V Plzni dne2022

V Plzni dne2022

Poskytovatel:

Příjemce:

.....
Tomáš Soukup
starosta městského obvodu Plzeň 4

.....
Mgr. Vlastislav Fiala
předseda ČSS, z.s. – sportovně střelecký klub
policie RAPID Plzeň

Žádost o dotaci z rozpočtu MO Plzeň 4



Evidenční číslo žádosti: (vyplní UMO Plzeň 4)
KSI 22 / 05

DOTAČNÍ PROGRAM:

V oblasti kultury, sportu a investic pro rok 2022

Název projektu:		Podpora činnosti tréninkového centra mládeže v klubu	
Plánovaný termín projektu:		Termín dosažení účelu, na který má být dotace poskytnuta:	12. prosince 2022
zahájení	ukončení		
1. ledna 2022	18. 12. 2022		
Požadovaná částka (Kč):		70 000 Kč	
<u>Kontrola částky:</u>		20 001 Kč	☐ Správně!
žádejte minimálně o:		100 000 Kč	☐ Správně!
Název žadatele:		ČSS, z.s. - sportovně střelecký klub policie RAPID Plzeň	

I. Informace o projektu

Komu je projekt určen:	tréninkové centrum mládeže v klubu
Místo realizace projektu:	Plzeň, Lobzy, Česká republika
Souhrnné informace o projektu:	
(jeho cíl, způsob realizace, účel použití dotace, časový harmonogram a dobu, v níž má být dosaženo účelu, vztah k městskému obvodu Plzeň 4 apod.) Detaily lze uvést také v samostatné příloze.	
in projektu – je vedení mládeže ke sportu a výcvik sportovní střelby v klubu ČSS z.s. - SSKP RAPID Plzeň. Dosažení medailových umístění mládeže našeho klubu na republikových soutěžích vedených v kalendáři ČSS, Mistrovství ČR a Českého poháru mládeže.	Způsob
realizace - příprava mládeže v jednotlivých skupinách tréninkového centra a účast na závodech dle kalendáře Českého střeleckého svazu.	Účelem
použití dotace – zabezpečení finančních prostředků nutných pro činnost tréninkového centra mládeže na tréninky (zbraně, střelivo, terče , součástky ke zbráním), účast na střeleckých soutěžích a s tím spojených nákladů.	Časový
harmonogram – během kalendářního roku se mládež mimo tréninků zúčastňuje přípravných soutěží směřovaných k nominaci na mistrovské soutěže (Mistrovství ČR, kontrolní závod reprezentace, kontrolní sledovaný závod, Český pohár mládeže) – dle kalendáře Českého střeleckého svazu. Náš klub SSKP RAPID Plzeň má sídlo v Lobzích čp. 1109 a veškerou přípravu a tréninky provádí na Lobežské střelnici, tedy v oblasti městského obvodu Plzeň 4. Umožňuje tak obyvatelům, zejména dětem tohoto obvodu, věnovat se této specifické sportovní činnosti, tedy sportovní střelbě a pomáhá s tréninkem a výcvikem zejména mládeže. Řada členů našeho klubu bydlí v tomto obvodu.	

Žádost o dotaci z rozpočtu MO Plzeň 4

Žádost o dotaci z rozpočtu MO Plzeň 4

Odůvodnění žádosti:

Z důvodu značné finanční náročnosti našeho sportu - účast na střeleckých soutěžích (startovné), materiální vybavení (sportovní zbraně), náhradní díly na zbraně, střelivo, terčový materiál, pronájmy střelnice a šaten – žádáme o tento příspěvek, abychom mohli dále zkvalitňovat činnost tréninkového centra mládeže a mohli přijímat zájemce z řad dětí a mládeže o tento sport.

Veškerý zabezpečný materiál zabezpeč v nojstka klubu.

Počet členů organizace/klientů/koncových uživatelů projektů apod. (nejedná se o počet zaměstnanců) celkově:

87

Počet členů organizace/klientů/koncových uživatelů projektů apod. z MO Plzeň 4:

16

Informace o spolupracujících subjektech (název, sídlo, druh spolupráce; uveďte max. 3):

Informace o projektech, které jste již v minulosti realizovali (uveďte max. 3):

Podpora zabezpečení činnosti tréninkového centra mládeže v klubu 2019

Podpora činnosti tréninkového centra mládeže v klubu 2020

Podpora činnosti tréninkového centra mládeže v klubu 2021

Žádost o dotaci z rozpočtu MO Plzeň 4

Předpokládané zdroje finančního krytí projektu		Výše (v Kč)
Požadovaná výše dotace od MO Plzeň 4 (uvedte v souladu s údajem na první straně)		70 000 Kč
Finanční zdroje (dary & dotace) z veřejných zdrojů (MMP, ostatní plzeňské obvody, kraj, ministerstva)	IDENTIFIKACE POSKYTOVATELE/ZDROJE	
Ostatní zdroje (grant od nestátní organizace, sponzoring)		
Vlastní zdroje (vlastní finanční prostředky žadatele)		
Finanční zdroje celkem:		70 000 Kč
Kontrola: finanční zdroje celkem nesmějí být vyšší nebo menší než:		70 000 Kč

IV. Čestné prohlášení

Žadatel prohlašuje, že všechny údaje uvedené v žádosti jsou pravdivé.

Žadatel prohlašuje, že nepožádal na stejný účel nebo projekt v jiném dotačním programu vyhlášeném městským obvodem Plzeň 4 pro rok 2022 s výjimkou dotačního programu Mikrogranty pro rok 2022.

V. Přílohy

Povinné přílohy (veškeré přílohy je žadatel oprávněn předložit v kopii; v případě výzvy poskytovatele je však povinen ve stanovené lhůtě doložit vyžádané originály, kdy při nesplnění výzvy bude žádost vyřazena):

1. je-li žadatel právnickou osobou – doklad o právní osobnosti žadatele (výpis z příslušného veřejného rejstříku – obchodního, spolkového, nadačního aj.) včetně dokladu o tom, kdo je oprávněn právnickou osobu zastupovat, není-li údaj obsažen ve výpisu z veřejného rejstříku; stanovy a rozhodnutí příslušného orgánu o jmenování osoby oprávněné právnickou osobu zastupovat;

2. je-li žadatel právnickou osobou – základní organizační dokument žadatele (stanovy, statut, apod.),

3. je-li žadatel fyzická osoba podnikající – oprávnění k podnikání a daňové přiznání za předcházející 2 roky;

4. Údaje o skutečném majiteli žadatele podle zákona upravujícího evidenci skutečných majitelů (musí být doloženo formou úplného výpisu platných údajů a údajů, které byly vymazány bez náhrady nebo s nahrazením novými údaji, jedná-li se o evidující osobu);

5. kopie dokladů dokládající hospodaření žadatele za předchozí období – účetní závěrka nebo daňové přiznání; pokud žadatel sestavuje nebo je povinen sestavit výroční zprávu podle zákona o účetnictví nebo jiného předpisu, pak také výroční zprávu schválenou příslušným orgánem

↳ ještě poslat verzi 2021 e-mail

Žádost o dotaci z rozpočtu MO Plzeň 4

6. doklad o existenci běžného účtu (např. smlouva o vedení bankovního účtu, potvrzení banky, aktuální bankovní výpis);
7. Informaci o identifikaci osob, v nichž má žadatel podíl a výši tohoto podílu (pozn.: součást této žádosti);
8. čestná prohlášení žadatele, že na jeho majetek nebyl prohlášen úpadek nebo sám nepodal návrh na zahájení insolvenčního řízení, nemá daňové nedoplatky, nemá nedoplatky na zdravotním a sociálním pojištění a nemá závazky vůči městu Plzni (pozn.: součást této žádosti);
9. identifikace osob jednajících jménem žadatele (pozn.: součást této žádosti);
10. formulář s vyplněnými kontaktními údaji, bankovním spojením a dalšími povinnými údaji (pozn.: součást této žádosti);
11. u investičních dotací podle části I. písm. c) dotačního programu – výpis z Katastru nemovitostí vztahující se k předmětným budovám a pozemkům, ne starší 3 měsíců;
12. u investičních dotací podle části I. písm. c) dotačního programu – fotografickou dokumentaci současného stavu zařízení nebo jeho části, na jehož opravu, údržbu či budoucí výstavbu je dotace požadována.

znam dalších příloh (v případě nedostatku místa ve formuláři):

Žadatel:

- a) souhlasí s případnou kontrolou použití dotace členy orgánů rady městského obvodu Plzeň 4, zastupitelstva, městského obvodu Plzeň 4 či pracovníků Úřadu městského obvodu Plzeň 4;
- b) bere na vědomí, že na poskytnutí dotace není právní nárok;
- c) bere na vědomí, že nedostatečně vyplněná či pozdě podaná žádost nebude projednána;
- d) bere na vědomí Zásady pro poskytování dotací z rozpočtu městského obvodu Plzeň 4;
- e) bere na vědomí podmínky příslušného dotačního programu;
- f) souhlasí se zveřejňováním informací (zákon č. 106/1999 Sb.).

V:

Plzni
17. ledna 2022

.TUM:

--

Razítko, podpis žadatele nebo osoby (osob) oprávněné zastupovat žadatele

(v případě zastoupení na základě plné moci je nutno doložit i plnou moc)

Městský obvod **Plzeň 4**